

Az Ujság

8 évf. - 164 szám | független politikai napilap | SALONTA, 1936. július 23. csütörtök

Előfizetési árak: Helyben 1 óra 25 Lei, vidékre: 35 Lei. -- EGYES SZÁM ÁRA: 1 LEU

Szerkesztésért felelős: GAÁL SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal: SALONTA PIATA UNIRII No 18.

Miért árverezik el pénteken Salonta város ingatlanait!?

Beszédes szám adatok a 7 milliós kölcsön csodálatos felhasználásáról

Női, férfi és gyerek-szandálok, cipők, polingek, fürdődresszek, férfikalapok, nyakkendők, selyemharisnyák, kombinék, divatgombok óriási választékban a legolcsóbb árak mellett

Nagy István módra égnél városháza mellett

Fürdőkádat,

eső-csatornát, bádóg-edényárut állandóan raktáron tart és minden e szakmába vágó munkát szakszerűen és

olcsón készít **Nagy bádógos**

Reg. Ferdinand 25. Pósta mellett.

Mire költötték a 7 milliós kölcsönt?

Most, hogy csupán 2 nap választ el bennünket a városi ingatlanok elárverezésétől, bizonyára közvetlenül érdekel minden adófizető polgárt: Mire költötték el azt a 7 millió leies kölcsönt, amelyért pénteken dobrakerül a város értékeesebb ingatlana.

Tételenként soroljuk fel a kölcsönből folyósított nagyobb összegeket.

Az Ipartestület részére kölcsönképpen folyósítottak 975 ezer leit.

Eilmann Lajos egy nyugtát adott 1 millió 500 ezer leiről, mely összeget a Redut vételár törlesztésére állítólag felvett.

Dr Tárziu bucuresti ügyvéd, mert állítólag kijárta, hogy Salonta városa az orosz kártalanítási követelése után 10 százalék késedelmi kamatot kap-hasson, 600 ezer lei tiszteletdíjat ka-

pott.

A különböző egyházak 1 millió 400 ezer lei szubvenciót élveztek.

A Domján Testvérek, a városra szórt földterületek vételáraképpen 510 ezer leit vettek fel.

A kórház előtti ártézikutért 384 ezer leit fizettek ki.

A városi tisztviselők elmaradt fizetésük fejében 800 ezer leit kaptak.

Bizonyos tűzfaszállításért az oradeai Grünstein tűzifakereskedő cégnek 210 ezer leit utaltak ki.

A gazdasági iskola 93 ezer lei szubvenciót kapott.

Kisebb-nagyobb tételekbe, ezenkívül, a város szállítóinak és hitelezőinek körülbelül 1 millió 200 ezer leit fizetett ki.

Mit mond a közvélemény a kölcsön felhasználása tekintetében?

Salontán minden második ember közéleti férfi és politikus és ami legfontosabb: Kitünően tájékozott. Éppen ezért a salontai polgárság elítéli a kölcsön felhasználásának erősen kifo-

gásolható nagyobb tételeit és pedig: Csak azért, hogy a város az Ipartestület részére kölcsönt folyósítson, hogy az egyházak és a gazdasági iskola részére körülbelül másfélmillió lei

szubvenciót kiutaljon, hogy Eilmann Lajos másfélmillió leit kapjon a cesszió a vásárolt Redut vételárára és hogy dr Tárziu bucuresti ügyvéd 600 ezer leies tiszteletdíjat megkapja — igazán nem volt érdemes 9 százalék mellett oly horribilis összegű kölcsönt felvenni... — — —

Hogy a város hitelezőinek és szállítóinak követelését kiegyenlítette és a tisztviselők hátralékos fizetését kiutalta, ez rendben van, de mint a fenti beszédes szám adatokból kitűnik a 7 milliós kölcsönből csak elenyészően kis összeget fizetett ki ilyen címen az akkori ideiglenes tanács.

A nyugdíjpénztár pedig, amelynek Salonta városa már abban az időben is több mint 2 millió lejgel tartozott — egy fillért sem kapott, jöllehet a kölcsönkérés alkalmával a város a minisztériumtanács előtt kihangsúlyozta, hogy a Nyugdíjpénztárral szemben fennálló tartozását a 7 milliós kölcsönből rendezni kívánja.

Igaz, hogy közben kilátás volt arra, hogy az állam a kaszárnyabér hátralékával és Salonta városának az államtól járó egyéb követelésével közvetlenül rendezni fogja Salonta városának a Nyugdíjpénztárral szemben fennálló tartozását. Ez a cedálás azonban nem sikerül.

De sikerült elkölteni a 7 milliós kölcsönt. Ezzel szemben a Nyugdíjpénztár követelése egyre nő Salonta városával szemben.

Terjessze

az „Az Ujság“-ot

Könyvkötést

izlésesen,

olesón készít

az

Az Ujság

könyvnyomdája

... És holnapután délután 4 óra-
kor megperdül a dob és dobrakerül a
városnak értékesebb ingatlana



Fájdalomtól megtört szívvel tu-
datjuk, hogy a legjobb gyermek,
testvér, sógor és rokon

Sólyom Kálmán

42 éves korában, hosszas és súlyos
szenvedés után e hó 22-én nemes
lelkét visszaadta Teremtőjének.

Drága halottunk földi maradvá-
nyait a Str. Reg. Maria 38. számú
gyászszobától ima és a ref. templom-
ban tartandó emlékbeszéd után,
23-án, csütörtökön d. u. fél 6-kor
helyezzük örök nyugalomra.

Salonta, 1936. július 22.

Emléked szívünkben örökké él!

A gyászoló család.

Manville Tamás

new Rochellei milliomosnak is rette-
gés az élete az emberrablóktól, mint
többi kollégáinak. A milliomos, akit
már megfenyegettek az emberrablók,
állandóan hét fegyveres őrt tartott
maga mellett. Legutóbb azonban el-
bocsájtotta őreit és hat hatalmas va-
dász kutyát vásárolt helyettük. Tet-
tének okát a következőkkel indokolta
meg: A kutya először is nem része-
geskedik, másodszor nem zsarol, har-
madszor pedig megbízhatóbban őrkö-
dik, mint a hivatásos őrök. Ahogy az
amerikai viszonyokat ismerjük, félő,
hogy a hopponmaradt őrök össze-
esküdnek a kutyapárti milliomos ellen
és ismerve életmódját, ők maguk fog-
ják elrabolni, hogy foglalkozásuk
gyalázóját megleckéztessék.

A mágnásnegyedben vásárol palotát a pesti szovjetkövetség

Budapestről jelentik: A budapesti szov-
jetkövetség a Bajza utcában, bérelt palotában
rezeal. Az oroszok most végleges helyisé-
get keresnek, palotát akarnak vásárolni. Már
tárgyalnak is egy Muzeum utcai grófi palotá-
ról. Félmillió pengő körül mozog a vételár.
Azt mondják biztosan nyelbeütik a vásárt és
a szovjetkövetség beköltözik a pesti mágnás-
negyedbe.

SPORT

Kisorsolták a futball- olimpia első fordulóját

Tegnap sorsolták ki a futballolimpiász
első fordulóját. Ezek szerint az első fordulóban
a következő csapatok kerülnek egymással
szembe:

Egyiptom—Ausztria,
Magyarország—Lengyelország,
USA—Olaszország,
Japán—Svédország,
Törökország—Norvégia,
Anglia—Kína,
Luxemburg—Németország,
Finnország—Peru.

Érdekes, hogy az utolsó olimpia alkal-
mával is az első fordulóban a magyar csapat a
lengyel csapattal mérkőzött első ízben.

Az NSC

ma, szerda este pontosan 9 órakor veze-
tőségi ülést tart. Kérletnek a tagok — tekin-
tetül a tárgy fontosságára, — hogy teljes
számban jelenjenek meg.

A Törekvés

vasárnap Fekete erdőre megy kísé-
rőket szí-
vesen visznek. Viteldij tagoknak 80 lei, nem
tagoknak 100 lei, jelentkezni lehet péntek
estig Varga pénztárosnál Tincsei ut. Jelentke-
zőkor a viteldij fele fizetendő, Indulás reggel
4 órakor.

— Janda, Ujpest átadólístán lévő csa-
tára a jövő évre külföldre szerződik, vagy
Svájcba, vagy Franciaországba.

— A berlini olimpia elvi ellenségei Barce-
lonában kontra olimpiát, hangzatos néven
„népolimpiát” rendeznek, amelyen többek
között futballtorna is lett volna. Most azonban
közbelépett a FIFA és szigorú tilalmat inté-
zett az alája tartozó szövetségekhez: A
FIFA-ba tömörült szövetségek futbalcsapatai
nem vehetnek részt a barcelonai „népolim-
pián!” Amelynek létrejötte egyébként pilla-
natnyilag amugyis bizonytalan.

— Ujpest e héten erős edzést tart.
Bécsbe szombat délután 3 órakor indul a
gárda a Keletiről. Vincze és Kállai sérülése
nem látszik súlyosnak. Számítani lehet arra,
hogy vasárnap egészséges lesz.

— A bécsi Admira augusztus 1-én és
2-án Zágrábban játszik esti mérkőzéseket.

— Délafrika hat ökölvívója tegnap meg-
érkezett Berlinbe. A délafrikaiak meglehetősen
optimisták: két aranyérmét és három bron-
zot óhajtanak hazavinni déli hazájukba.

— Tegnap délután a Bocskai Oradean
jászott a NAC Crişana kombinált csapatával.
A felázott pályán 3:1 arányban vereséget
szenvedet a Bocskai. Mindhárom gólt Bodola
lőtte.

Szent Illés

napját ünnepelték hétfőn Bucureştiben.
Szent Illés tudvalevőleg az aviatika
védszentje. Eddig 213 mártírja van a
román repülésnek, az első Caranda
volt 1912-ben, az utolsó Ivanovici
főhadnagy néhány héttel ezelőtt.

Értesítés

A „Salontai Hitelszövetkezet” Igazgató-
sága értesíti a IV. évfolyam, szerdán fizető
t. tagjait, hogy ez a ciklus a befejezéshez
közeledik annak megtörténte, hogy a be-
fizetett tőkét, mint annak osztalékát azonnal
kifogjuk fizetni.

Mivel nálunk évenként egy ciklus fel-
számol és helyette új indul, így augusztus
15-ével a VII. ciklust megfogjuk nyitni. Fel-
kérjük a t. érdeklődőket, hogy f. hó 10-től
augusztus 15-ig belépési szándékukat a
hivatalos órák alatt teljes bizalommal jelent-
sék be.

Iratkozni lehet minden hétfőn d. e.
kedden, szerdán, pénteken egész nap a hitel-
szövetkezet irodájában (Ipartestület székházá-
ban) úgy szintén Aunort Gusztáv meg-
bizottunknál.

Piculis tagokra a szövetkezetbe való
belépés és részvény jegyzés nem kötelező.

Minden tag 8 hét befizetésekor — fizet-
hető egy összegben is — egy évi befizetés
összegét kölcsön veheti. A kölcsön kamata
ugy a szöv. kölcsönöknél, mint a piculis
kölcsönöknél 9%. Kölcsön jegyezhető min-
den üzleti napon a hivatalos órák alatt.

IGAZGATÓSÁG.

Rádióműsor

Szerda, július 22. Bucuresti. 18 Ze-
nekar. 20'20 Lemezek. 21'20 Zongora.
22'05 Hangverseny. 22'45 Rádiózenekar.

Budapest. 2'30 Szalónzenekar. 5'15
Előadás. 7'20 Cigányzene. 7'45 Közveti-
tes a dorogi kőszénbánya mélyéből. 8'40
Elbeszélés. 9'10 „Sybill.” Operett 3 fel-
vonásban. 12'05 Hanglemezek.

Csütörtök, július 23. Bucuresti 18
Zenekar. 20'20 Cselló. 21'10 Rádiózene-
kar. 22'45 Strauss Richard dalok. 23'10
Vendéglői zene.

Budapest. 1'05 Hanglemezek. 2'30
Hegedű. 5'15 Előadás. 6 Jazz énekkel.
7'15 Debreczeni zongorahármas. 8'15
Külföldi negyedóra. 8'30 Ének. 9 „Valaki
elmege.” Rádiójáték 3 felvonásban. 11
Lemezek. 11'20 Az olimpiai játékok
magyar résztvevőinek ünnepélyes eskü-
télé. 12'10 Cigányzene.

Primăria Oraşului Salonta.

No. 4255—1936.

Hirdetmény

Salonta városa 1936 aug. 25-én d. e.
11-kor zárt ajánlatokkal, haszonbérbe adja
1936 szept. 1—1937 szept. 30 időtartamra a
város gőzmalmát.

Óvadék 5 százalék.

Feltételek közszemlén vannak és felvilá-
gosítás kapható a hivatalos órák alatt a város
gazdasági hivatalában.

Salonta, la 11 Iulie 1936.

Primăria Salonta.

Értesítés !

Alulírott szervező bizottság tisztelettel
értesíti Salonta és vidékén lakó közműves, ács
mesterek és iparosokat és mindazon munká-
sokat, akik érdeklődnek a salontai építő ipari
szindikátus megalakítása iránt, folyó hó 26-án
délután 4 órára Iparos otthon parkettes ter-
mében tartandó értekezleten megjelenni szí-
veskedjenek.

Salonta 1936 július hó 21-én.

A SZERVEZŐ BIZOTTSÁG.

Tip. „Az Ujság” nyomdája Salonta

Kovács Béla nyilatkozik

a 7 milliós kölcsön törlesztésével kapcsolatosan

Tegnap lapszámunkban körinterjút közöltünk. Többek között egyik városi főtisztviselő nyilatkozatát is, amely Kovács Béla politikáját teszi felelőssé a közelgő árveréssel kapcsolatosan. Ma Kovács Béla, volt polgármestertől az alábbi nyilatkozatot kaptuk, amelynek helyt adunk, de fenntartjuk magunknak azt a jogot, hogy észrevételeinket a tárgyilagosság álláspontján megtehessek.

Az „Az Ujság” lek. szerkesztőségének

Salonta

Kérem a sajtótörvényre hivatkozással, hogy sziveskedjék helyet adni jelen helyreigazításnak, mely b. lapjuk tegnapi számában megjelent és személyemet is érintő „Körkérdező” c. cikkre vonatkozólag közlik.

1. Az állítólagos városi főtisztviselő véleményére nézve szavak helyett a számok beszéljenek. 1933 év december végén, mikor a város vezetését átvettem a Postatakarék-pénztárnak tőkében hét millió kamathátralékban és egyebekben egy millió kétszáz ezer, összesen nyolcmillió kétszáz ezer lei követelése volt a várossal szemben.

2. 1935. évi szeptember hóig, mikor is a város vezetését otthagytam, a város kifizetett egy milliót a tőkéből, egymilliókétszáz ezer a hátralékos kamatokból és egy milliónál többet folyó kamatok címén, összesen tehát három és félmillió leit, úgy hogy távozásomkor a bank összes követelése tőkében és kamatban hat millió leit tett ki.

3. Ezen számok igazolják, hogy Salonta városa csak az én polgármesterségem idején fizetett vissza tőkét is.

4. A 7 milliós kölcsön azért vált végzetessé, mert oly súlyos feltételek mellett véték fel, amiknek a város az akkori jövedelmi forrásaival nem tudott eleget tenni annál is inkább, mert a nyugdíjpénztárnak is millióval tartozott és mert Bihar megyénél levő követelését már azelőtt lekötötték az erdő, malom és a Redut vételárának kiegyenlítésére és a megye ezeket fizetve a kölcsöntörlesztésre semmit sem adhatott.

Soraim közlését köszönve vagyok tisztelttel

Kovács Béla
volt primár.

Egy 10 éves salontai kislányt megmarta a veszettkutya

Ujabb veszettkutya garázdálkodás történt Salontán.

A városházán szerzett információk alapján közöljük, hogy Kozma Mihály földmives 10 éves kislányát vasárnap megmarta egy veszettkutya.

Kozma Mariskát szülei azonnal a cluji

Pasteurba szállították, a veszettkutyát agyonlőtték.

Értesülésünk szerint a kóbor, veszettkutya a Madaras melletti uttelepen garázdálkodott. Itt lakik Kozma Mihály is, az Episcopul Miron Romanul 2. sz. alatt.

Minden salontai vásároló kereskedő, iparos és terményes fényképes vásárigazolványt tartozik kiváltani úgy saját, mint megbízottja részére, amelyet 100-2000 lei taxa terhel

Az oradeai Iparkamara ma átíratott intézett Salonta városához, amelyben közli, hogy július 15 én élebeépett az a legújabb ipartörvény, mely rendel, hogy minden vásároló kereskedő, iparos és terményes fényképes vásárigazolványt tartozik váltani, úgy saját, mint megbízottja részére. Ezen fényképes vásárigazolványt a terményesek részére 5 lej, az iparosok részére 35 lej, a kereskedők részére 50 lej ellenében adja ki az Iparkamara. Minden vásároló a következő taxát köteles fizetni, melyet az arcképes vásárigazolvány elűntet:

I. Egyetlen község állandó vásárigazolvány után évenként 100 lej.
II. Ugyanezen község állandó elvásár és nagyvásár látogatása után évenként 200 lej.
Ezen taxát külön-külön minden

község nagyvásárának, illetve hetivásárának látogatása címén le kell fizetni.

III. Egész megye nagyvásárának látogatása után 1500 lej a taxa.

VI. Egész megye nagyvásárának és hetipiacának látogatása után 2000 lej taxa fizetendő.

Ez a taxa részletekben is fizethető.

Tudomásunk szerint, a csendőrség utasítást kapott, a fényképes vásárigazolványok ellenőrzésére. Azon vásároló, aki nem rendelkezik fényképes vásárigazolvánnyal, súlyos büntetést fizet és mivel a büntetés 10 százaléka a kihágást észlelt csendőr kapja jutalmul, érthető a vásárigazolványok állandó felülvizsgálása.

Az érdekeltek részletes felvilágosítást kaphatnak a városháza I. emelet 2 es számú szobájában.

Kustyán elárverezése helyett inkább az ingóságokat kellene eladni, mondották az erkölcsi testületek képviselői ma délelőtt Borcea Onisifor polgármesternek

A város adófizető polgárai sehogysem tudnak belenyugodni abba a gondolatba, hogy a város értékeiből ingatlanait a Postatakarék pénztár elárvereztesse.

Ma délelőtt egy küldöttség kereste fel a város vezetését, még pedig: A Magyar Párt nevében Bagosi Sándor, a Kereskedelmi Kör képviselőjében Szilas Sándor, míg a

Gazda Kör megbízásából Molnár György.

Az erkölcsi testületek képviselői kihangsúlyozták, hogy a Kustyán elárverezése helyett, inkább a jószág állományt kellene eladni, elvégre a Postatakarék pénztár kijelentette, hogy 2 lei millió azonnali lefizetése ellenében az árverés megtartásától eláll.

Dr Popoviciu Radu véleménye szerint az árverés megtartásának időpontjáig rövid az idő ahhoz, hogy a jószágállományt értékesítse a város.

Bagosi Sándor kihangsúlyozta, hogy a város vezetőségének elég idő állt rendelkezésére az árverés megkéréséről számítva, hogy valamilyen komolyabb lépést tegyen a városi gazdaság ingóságainak eladására, amely mentesítette volna a városi ingatlanok elárverezését.

Bagosi Sándor kijelentését Borcea Onisifor polgármester is elfogadta.

Azt hisszük, a kedélyek lecsillapítására többet ért az éjjeli eső, mint az erkölcsi testületek képviselőinek tárgyalási eredményei a város vezetőségével.

Véleményünk szerint ugyanis az árverést pénteken minden körülmények között megtartják, ha csak valamilyen csoda nem történik.

Sajnos 1936-ban csodák nem igen történnek.

Halló!

Halló!

Ma, szerda este

Bene kerthelyiségben
flekken-est!

Román állampolgárságot nyert ismét egy salontai család

Az igazságügyminisztérium ma értesítette Salonta városát, hogy özv. Kenéz Jánosné szül. Széll Sára és gyermekei román állampolgárságát elismeri. Egyben utasította Salonta városát, hogy a nevezetteket a salontai román állampolgárok névsorába felvesse.

Rovács István városi főjegyző állására újabb pályázat érkezett Salonta városához

Rovács István városi főjegyző nyugdíjaztatása megtörtént. A város pályázatot hirdetett Rovács István állására. Ma újabb pályázat érkezett erre az állásra. A pályázó Ardelean János bihori születésű, kereskedelmi érettségivel rendelkező tisztviselő, aki azonban pályázatát személyi adatokkal nem részletezte, sőt még a kötelező okmányokat sem mellékelte.

Egy jóra való fiút hentesnek felvesz Nagy István mészáros, Reg. Ferd. 37.

ELADÓ használt 4-4 és fél méteres deszkák. Piața Unirii 13 sz.

KIADÓ 2 szobás lakás. Str. Reg. Carol II. 26. Ugyanott használt ajtók eladók.

Egy ügyes 14-16 éves leányt azonnal felveszek. Piața Csokonay 3. Ugyanott házi-szalonnát veszek. Friedenstien.

Terjessze

az „Az Ujság”-ot

Nyári ujdonság! Legolcsóbb bevásárlásihely

Selyem ingek, luggalt ingek, tenniszcipők, vászon és gummicipők, női és férfi szandólettek, gyerekcipők, kalapok, nyakkendők, retikülök, kötöttárúk, harisnyák, divatgombok óriási választékban.

Kovács Lajos divatáruháza (Fenyvesi gyógyszerár mellett)

Beszélgetés

Kováts Ivánnal, Mihály nagyvajda magyar iskolatársával

Braşov. Égszínkék egyenruhában, mellén a királyi címerrel kézről-kézre jár a társaságban egy 14 év körüli fiú. Középmagas, nyílttekintetű, életvidám s mégis minden mozdulatán valami természetes előkelőség, a jól-neveltség firomsága ömlik el. Érdeklődő szemek fordulnak meg utána és sokan szeretnének egyet-mást megkérdezni tőle. Ez Kováts Iván, egy tg.-mureşi tanár fia, Mihály nagyvajdának, a trónörökösnek iskolatársa.

Rövidesen szembe ülünk egymással és bemutatkozás után megkezdem a közönség számára kíváncsi újságírói kérdezősködését. Közös ismerőseinek szeme követ és humoros megjegyzésekkel biztatják az elegáns kisdiákot. Nem kell azonban semmiféle biztatás. Szép kerekded arca komolyra válik és nyílt tekintettel várja kérdéseimet.

— Hanyadik osztályt végzett most?

— Ebben az iskolaévben a negyedik osztályból vizsgáztunk. Azt mondhatnám, hogy valamennyi között ez volt a legnehezebb év, de valamennyien jól tanultunk és így igen szép eredményt értünk el.

— Hány tanulója van az osztályuknak?

— Mihály nagyvajdával együtt tizenketten vagyunk. Az első osztályt nyolcan végezték, a másodiktól azonban már mind a tizenketten együtt tanultunk. Románia minden tartományából van egy-egy fiú. Tizen románok, van egy braşovi szász fiú Heltmann Walter, én pedig magyar vagyok.

— Mit tanulnak, kik a tanáraik?

— Tananyagunk nagyrészt meg egyezik a rendes középiskolai tantárgyakkal. Igazgatónk Grigorescu tábornok. Tíz tanár tanít, kik között van egyetemi tanár, egyetemi asszisztens, magasrangu katonatiszt és mások, valamennyien elsőrangú szakemberek.

— Milyen a tanulmányi idejük beosztása?

— Az első két évharmadban délelőtt, délután rendes órákra jártunk. Előadásokat hallgattunk, feleltünk, írásbeli dolgozatot írtunk. Az utolsó évharmadban több történelmi nevezetességű helyet bejártunk, nagy vállalatot megtekintettünk, sőt még szántani is tanultunk kint a mezőn. Minden kirándulás után tapasztalatainkról dolgozatot készítettünk.

— Milyen nyelven tanulnak, beszélnek?

— Természetesen a legtöbbet

románul. Elég gyakran beszélünk azonban franciául is. Egyes tantárgyakat, mint az algebra, kémia németül is hallgattunk.

— Együtt laknak valamennyien?

— Nem. Mindenki külön lakik kint a városban. Én például egy gárda-kapitány vendége vagyok. A többiek is mind kitűnő helyeken vannak elhelyezve.

— Hol van az iskolájuk?

— Bucureşti-ben, a királyi palotában, egy külön épületben van a mi iskolánk. Tantermünk nagy, szellős, tágas, hol élvezet tanulni.

— Mivel foglalkoznak az iskolán kívül?

— Mint minden diák, mi is szívesen töltjük szabadidőnket játékkal, szórakozással. Sokszor szoktunk Halli-Ball-ozni. Ezenkívül nyáron lovagoltunk, télen síelünk, gyakoroljuk magunkat a céllövészetben is.

— Milyen eredménnyel zárult ez a tanév?

— Vizsgánk, melyen Őfelsége Károly király is jelen volt, igen jó eredménnyel zárult. Ez abból is látható, hogy az ötödik osztályra valamennyien együttmaradtunk.

— Ki volt a legjobb tanuló?

— A három legjobb eredményt Mihály nagyvajda, Mavrus és Joniþiu osztálytársaink érték el, akiket Őfelsége éremmel tüntetett ki. A három érem felirata ez volt: „Labor improbus omnia vincit”.

— Hányadik tanulója volt az osztálynak Kováts ur?

— Feleleteinket és eredményeinket pontozták, melynek alapján én az osztályban az ötödik helyre kerültem.

— Milyen az egymásközi viszony az osztályban?

— Három év alatt már nagyon össze szoktunk és igen jól megértjük egymást. Szeretjük Mihály nagyvajdát és ő is igen kedves hozzánk. Jó pártások vagyunk valamennyien, mint ahogy komoly diákhöz illik.

Még szeretnék egyet-mást megkérdezni Kováts Istvántól, aki olyan kimért, szabatos és egyenes feletet ad minden kérdésre, hogy akár órák hosszat elhallgatná az ember, de hozzátartozói, akiknél itt szüleivel együtt nyaral, már türelmetlenkednek.

— Még egy kérdést engedjen meg Kováts ur — mondom búcsúzáskor.

— De ez aztán az utolsó legyen! — feleli

— Mik a jövő tervei?

— Jövő tervem csak annyi, hogy mint az ötödik osztály tanulója is, lehetőségem szerint a lehető legjobban megálljam a helyemet. Tanulni, dolgozni fogok, mint ahogy a kiosztott érmek felirata int. Egyébről igen korai volna beszélni.

Még aláírást kérek és elbúcsúzunk. Határozott a kézfogása is, mint minden meg-

nyilatkozása. Valahogy meglátszik rajta nem csak a szülőház gondos és biztos nevelés irányvonala, hanem annak a környezetnek hatása is melyben forog. Nyoma sincs hasonló koru félszegségnek, elfogultságának felmondatos feleleteinek.

Irodai természetű

megbízásokat

Oradeára, vagy Aradra,

különösen iparügyekben a Munkakamara-nál, bármely természetű kérvényeket, főleg szegődítés, szabadítás és iparváltáshoz ugyszintén bármely természetű nyelvfordításokat, nyelvtanításokat vállal:

BAKOS IMRE

volt ipartestületi jegyző, nyelvtanítások, műfordítások és irodai munkák intézője.

Strada Patr. Miron Cristea No. 44.

Mindennemű

szücs munkák

a legutányosabb árban készít

Wéniger Sándor

szücsmester

Hunyadi-ucca 26.

Tisztelettel hozom a n.é. közönség tudomására, hogy vörös rézüst anyagjaim megérkeztek és minden méretű **üstök** jutányos árban készítek. Ugyszintén olcsó eresztő **csatornákat**, tüzfűszegőket, fürdőkádakat és mindenemű bádógos munkákat is. Szíves pártfogást kér, tisztelettel:

Varró István

réz műves, bádógos és vízvezeték-szerelő
Str. Grănicerilor 10.

Modern szandólettel

készítését ismét megkezdtem melyre a hölgyek figyelmét felhívom. Különösen fájós lábakra ajánlom.
„Mercur”

Fürdőcipők soha nem hallott olcsó ár

Női sarkos fürdőcipő	— — — —	75
Női sarok nélküli	— — — —	60
Gyerekeknek	— — — —	40

Fürdő sapka 10 lei, öv 10 lei

Kovács Lajos divatáruház

Fenyvesi gyógyszerár mellett